A Marmon Group/Berkshire Hathaway Company

PROCOVES Industrie
11 bis, avenue du General Mazillier
21140 SEMUR-EN-AUXOIS / France
Tel: +33 (0)3.80.89.93.40
Fax: +33 (0)3.80.97.21.76
www.wleiprocoves.com

Procovès

DYNAMIX.X TT

D — GEBRAUCHSANLEITUNG

Anwendungsgebiete: diese Handschuhe wurden konzipiert um die Vorgaben der Normen EN420+A1:2009 allgemeine Anforderungen, EN388:2003 Schutz gegen mechanische Risiken zu erfüllen, EN407:2004 Schutz gegen thermische Risiken

Reinigung: die Leistungen sind nach dem Waschen nicht garantiert.
Lagerung: bis Nutz, in einer trockenen Stelle vom Licht geschützt und in der Originalverpackung gelagert.
Allergie: keine bekannten Allergierisiken
Warnung: die Leistungen werden nur auf der
Handfläche des neuen Handschuhs gewährleistet.
Die Handschuhe nicht verwenden wenn Maschinen in Bewegung sie wegreißen könnten.
Im Anbetracht des Schnittwiderstandstests, sind die Coup'Testergebnisse nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstandstest das Referenzleistungsergebnis ist.
Wenn der Handschuh aus mehreren Materialschichten besteht, gelten die Leistungsstufen nur für den ganzen Handschuh mit allen Schichten.
Diese Handschuhe sollen nicht mit einer Flamme in direkten und langanhaltenden Kontakt kommen
Dieses Produkt darf auf keinen Fall gegen die Risiken verwendet werden, gegen die es nicht entwickelt wurde.

Bitte Handschuhe vor jedem Einsatzes prüfen und beschädigte Handschuhe ersetzen
Eine Kopie von EU-Konformitätserklärung begleitet die kleinste Verpackungsgröße

Die CE Kennzeichnung auf diesem Handschuh
garantiert:
- die Einhaltung der wesentlichen Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA): Sicherheit, Komfort, Festigkeit, Langlebigkeit und Geschicklichkeit (Fingerfertigkeit).
- die Durchführung einer EU-Typen-Prüfung dieses Modells durch ein anerkanntes Labor:
CTC, n°0075, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07, FRANCE

GB — INSTRUCTIONS FOR USE

Recommended use: those protective gloves have been designed to respect EN420+A1:2009 General Requirements, EN388:2016 protection against mechanical risks, EN407:2004 protection against thermal risks

Washing instructions: the performance levels are not guaranted after washing.
Storage: keep in dry and dark condition and in original packaging till used
Allergie: no allergy risk
Warning: performance levels are only guaranted on the palm part of a new glove. Do not use when there is risk of being caught up in movement of the machine parts.
For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result.
For gloves with several layers of materials, performance levels apply only glove over all layers included. These gloves should not come into direct and prolonged contact with a flame.

This product should never be used to protect against the risks against which it was not developed.

Please check the gloves before every use and replace damaged gloves.
A hard copy of EU declaration of conformity accompanies the smallest packaging size

The CE marking on this glove means:
- the respect of the essential requirements of the European regulation 425/2016 relevant to the Personal Protection Equipment (PPE): innocuity, comfort, solidity, protection and dexterity
- that this PPE model has been submitted to a EU type examen by a notified laboratory:
CTC, n°0075, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07, FRANCE

FR — NOTICE D'UTILISATION

Utilisation préconisée : ces gants de protection ont été conçus pour répondre aux exigences de la norme EN420+A1:2009 exigences générales, EN388:2016 protection contre les risques mécaniques, EN407:2004 protection contre les risques thermiques
Lavage : les niveaux de performances ne sont pas garantis après lavage.
Stockage : dans un endroit sec et à l'abri de la lumière dans leur emballage d'origine
Allergie : pas de risque d'allergie connue
Avertissement : les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuf.
Ne pas utiliser en cas de risque de happement par des pièces de machine en mouvement.
En cas d'émoussage de la lame, les résultats de coup test sont seulement indicatifs. La valeur de référence de performance de résistance à la coupure est donnée par le résultat du test TDM.

Pour les gants comportant plusieurs couches de matériaux, les niveaux de performance ne s'appliquent qu'au gant entier, toutes couches comprises. Ces gants ne doivent pas entrer en contact direct et prolongé avec une flamme.
Ce produit ne doit en aucun cas être utilisé pour protéger contre les risques contre lesquels il n'a pas été conçu,

Merci de contrôler l'état des gants avant chaque utilisation et remplacez les gants abîmés, le cas échéant,
Une copie papier de la déclaration de conformité UE accompagne la plus petite taille d'emballage

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie :
- le respect des exigences essentielles prévues par le Règlement Européen 425/2016 relative aux Equipements de Protection Individuelle (EPI) : innocuité, confort, solidité, protection et dextérité
- que ce modèle d'EPI a été soumis à un examen UE de Type par un organisme habilité :
CTC, n°0075, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07, FRANCE

NL — INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Aanbevolen Gebruik: Deze handschoenen zijn ontworpen om te voldoen aan de eisen van de standaard EN420+A1:2009 algemene voorschriften, EN388:2016 bescherming tegen de mechanische risico's, EN407:2004 bescherming tegen de thermische risico's
Wassen: de prestaties zijn niet gegarandeerd na het wassen
Opslag: op een droge plaats verwijderd van licht in een originele verpakking
Allergie: geen risico van allergie bekend
Waarschuwing: prestatieniveaus zijn gegarandeerd alleen op de Palm van de handschoen naar de nieuwe voorwaarde.
Gebruik in het geval van risico van entrapment ontmoedigd door het bewegen van machine-onderdelen.
Voor het afrollen tijdens de snijweerstandstest zijn de resultaten van de coupe test alleen indicatief, terwijl de TDM-snijweerstandstest het referentieprestatieresultaat is
Voor handschoenen met verschillende lagen van materialen, Prestatieniveau gelden alleen voor de handschoen alle lagen opgenomen.
Deze handschoenen mogen niet in direct en langdurig contact met een vlam komen
Dit product moet alleen worden gebruikt om te beschermen tegen de risico's waartegen het was niet de bedoeling

Controleer alstublieft de handschoenen alvorens gebruik te maken en vervang beschadigde handschoenen
Een hard copy van EU-conformiteitsverklaring vergezelt de kleinste verpakkingsgrootte

Dit CE stempel op de handschoen markering middelen:
- de naleving van de essentiële eisen van de Verordening (EU) 2016/425 betreffende de beschermende uitrusting: onschadelijkheid, comfort, degelijkheid, bescherming en behendigheid
- dat dit model Persoonlijke Beschermende Uitrusting bij een Type EU onderzoek door een bevoegde instantie ingediend:
CTC, n°0075, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07, France

Procovès

A Marmon Group/Berkshire Hathaway Company

PROCOVES Industrie
11 bis, avenue du General Mazillier
21140 SEMUR-EN-AUXOIS / France
Tel: +33 (0)3.80.89.93.40
Fax: +33 (0)3.80.97.21.76
www.wleiprocoves.com

		Fingerbeweglichkeit / Dextérité / Dexterity / Beweeglijkheid	EN388:2016 abcde	EN407:2004 fghijk	Größen / Tailles / Sizes / Maten	Zertifiziertes Labor / Laboratoire d'homologation / Certification lab / Certificering Laboratorium
DYNAMIX.X TT	CE	5	3X4XC	X1XXXX	6 à 12	CTC (0075)

EN388:2016 abcde

D / FR / GB / NL
mechanische Risiken / risques mécaniques / mechanical risks / mechanische risico's
a : Abriebfestigkeit / abrasion / abrasion / Schuren (0→4)
b : Schnittschutz / coupure / cut / Knippen (0→5)
c : Riß / déchirure / tear/ Scheur (0→4)
d : Stichfestigkeit / perforation / puncture / Perforatie (0→4)
e : TDM Schnitschutz Wert / coupure sur TDM/TDM level/ TDM Knippen Niveau (A→F)
0 = Wert 1 nicht erreicht / niveau 1 non atteint / level 1 not reached / Niveau 1 niet bereikt
X = nicht getestet, nicht erfordert / non testé, non revendiqué / not tested, not requiredNiet getest, niet opgeëist

EN407:2004 fghijk

D / FR / GB /NL
thermische Risiken / risques thermiques / thermal risks / thermische risiko's
f : Brandfestigkeit / comportement à la flamme / flammability / brandweerstand (0→4)
g : Kontakthitze / chaleur de contact / contact heat / contacthitte (0→4)
h : Konvektionshitze / chaleur convective / convective heat / convectie hitte (0→4)
i : Strahlungshitze / chaleur radiante / radiant heat / stralingshitte (0→4)
j : Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls / petites projections de métal / small metal splashes / kleine gesmolten metaal spatten (0→4)
k : Große Spritzer geschmolzenen Metalls / grosses projections de métal / molten metal splashes / grate gesmolten metaal spatten (0→4)
0 = Wert 1 nicht erreicht / niveau 1 non atteint / level 1 not reached / niveau 1 niet bereikt
X = nicht getestet, nicht erfordert / non testé, non revendiqué / not tested, not required / niet getest, niet opgeëist